

712450-2026 - Zadávání

Finsko – Poradenství v oblasti tvorby a ochrany životního prostředí – Ympäristötekniset konsulttipalvelut

OJ S 200/2026 15/10/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Tampereen kaupunki

E-mail: hankinnat@tampere.fi

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

1.1. Kupující

Oficiální název: Tampereen Vesi Oy

E-mail: hankinnat@tampere.fi

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný místním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Bydlení a občanská vybavenost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Ympäristötekniset konsulttipalvelut

Popis: Hankinnan kohteena ovat pilaantuneeseen maaperään, sedimentteihin tai pohjaveteen liittyvät selvitykset, lupaprosessien hoitaminen ja kunnostustöiden valvonta erilaisiin maankäyttöhankkeisiin tilaajan toimintaympäristössä. Toimeksiannot ovat ammattitaitoa ja oma-aloitteisuutta vaativia asiantuntijatehtäviä. Asiantuntijatehtävät sisältävät pääsääntöisesti hankkeen valmistelua, suunnittelua, yhteistoiminnan koordinoitua, päätöksenteon valmistelua, esittelyä ja raportointia jne. Kohteesta riippuen palveluntuottajalle voidaan myöntää erilaisia toimintavaltuuksia, jotka määritellään hankekohtaisesti. Hankinnan ja tehtävien sisältöä on kuvattu tarkemmin jäljempänä. Hankinta on jaettu kahteen osa-alueeseen. Kyseessä on puitejärjestely, johon valitaan osa-alueittain neljä palveluntuottajaa, mikäli hyväksyttyjä tarjouksia saapuu vähintään neljä/osa-alue. Puitejärjestely on kestoaltaan kaksi vuotta, ja sitä voidaan jatkaa kahden vuoden optiokaudella. Katso tarkemmin sopimuskauden ja puitejärjestelyn toimintamalli sopimusluonnokselta. Tampereen kaupungin lisäksi hankinnassa tilaajana on Tampereen Vesi Oy.

Identifikátor řízení: 5220c769-2265-4283-86bb-b7726ebff933

Interní identifikátor: TRE:1277/02.07.01/2026

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71313000 Poradenství v oblasti tvorby a ochrany životního prostředí

Další klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 10 000 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Pilaantuneiden alueiden tutkimiseen ja kunnostamiseen liittyvät tehtävät

Popis: Puitejärjestelyn toimeksiannot voivat sisältää alla mainittuja tehtäviä ja näiden

yhdistelmiä. - Osoitettua suunnittelu- tai rakennusaluetta koskeva selvitystyö, jossa kartoitetaan ja arvioidaan pilaantumisen laajuus, aste ja puhdistamistarve sekä laaditaan kohdekohtainen riskinarviointi. - Kohdekohtaisesti soveltuvimman ja kustannustehokkaimman puhdistusmenetelmän kartoitus, esittely ja valinta, minimoiden vaadittavat massanvaihdot. - Pilaantuneiden maa-ainesten käsittelyyn tarvittavien ympäristölupahakemuksien ja/tai ilmoituksien valmistelu. - Pilaantuneen maaperän kunnostusurakan suunnitelmien ja urakkalaskentaan vaadittavien asiapapereiden laadinta sekä kunnostuksen ympäristöteknišenä valvojana toimiminen. - Tontinluovutukseen liittyvien selvitysten ja yhteenvetojen laatiminen kiinteistön maaperän puhtauteen liittyen. -

Ympäristönsuojelulainsäädännön, jätteitä koskevien säädösten ja ympäristöhallinnon ohjeiden noudattamisesta huolehtiminen. - Näytteenoton ja tutkimusten järjestäminen standardoiduin tai vastaavin luotettavin menetelmin. - Kiertotalousmateriaalien hyödyntämisen selvittäminen maanrakentamisessa. - Muut tapauskohtaisesti sovitut selvitystehtävät ja rinnakkaiset tarkastelut. - Pilaantuneen maaperän puhdistamiseen liittyvien in-situ-tekniikoiden vertailu ja soveltuvuusarvioinnit. Puitejärjestelyn toimeksiannot voivat sisältää alla mainittuja tehtäviä ja näiden yhdistelmiä. - Vesitalouslupiin liittyvien lupahakemusasiakirjojen valmistelu - Sedimenttitutkimuksiin liittyvät näytteenottotyöt sekä riskienarvioinnit sisävesistöissä ja tulosten normalisointi ja raportointi - Virtausmallinnukset - Ruoppauksen suunnittelu ja urakka-asiakirjojen laadinta Listaus ei ole tyhjentävä ja ne voivat sisältää osavaiheena myös muiden toimialojen asiantuntijatehtäviä. Nämä tehtävät ovat vähäisiä suhteessa toimeksiannon päätehtävään nähden. Vähäisyydellä tarkoitetaan sitä, että ne eivät muodosta itsenäisiä kokonaisuuksina toimeksiantoja.

Interní identifikátor: 2026-057478-LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71313000 Poradenství v oblasti tvorby a ochrany životního prostředí

Další klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2028

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

Další informace o obnovení: Sopimusta on mahdollista jatkaa kahden (2) vuoden optiokaudella.

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 8 000 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Přístup ke snižování dopadů na životní prostředí: Přejít na oběhové hospodářství

Prosazovaný sociální cíl: Náležitá péče v oblasti lidských práv v globálních dodavatelských řetězcích, Pracovní příležitosti pro dlouhodobě nezaměstnané osoby, znevýhodněné osoby a /nebo osoby s postižením, Spravedlivé pracovní podmínky

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Hinnan vertailupisteet enimmillään 40 pistettä

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Laadun vertailupisteet enimmillään 60 pistettä

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://toimittaja-asiointi.tampere.fi>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://toimittaja-asiointi.tampere.fi>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: finština

Elektronický katalog: Nepovoleno

Lhůta pro doručení nabídek: 02/11/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 120 Dny

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 02/11/2026 12:01:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Požaduje se dohoda o zachování mlčenlivosti: ano

Další informace o dohodě o zachování mlčenlivosti: kts. tarjouspyyntö ja sopimusluonnos liitteineen

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda kombinující postup bez obnovení soutěže s obnovením soutěže

Maximální počet účastníků: 4

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Markkinaoikeus

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Tampereen kaupunki

5.1. Část: LOT-0002

Název: Kaatopaikkarakenteisiin liittyvät tehtävät sekä pilaantuneiden alueiden ja kaatopaikkojen rakennuttaminen

Popis: Puitejärjestelyn toimeksiannot voivat sisältää alla mainittuja tehtäviä ja näiden yhdistelmiä. -Vanhojen kaatopaikkojen sulkemiseen liittyviä kaatopaikkarakenteiden suunnittelutöitä. - Muita pilaantuneita kohteita, joihin suunnitellaan ympäristönsuojausrakenteita - Kaatopaikkarakenteiden rakentamisen aikainen riippumaton laadunvalvonta - Pilaantuneen kohteen kunnostusurakan rakennuttaminen - Pilaantuneen kohteen tai kaatopaikan kunnostusurakan urakkapapereiden laadinta Listaus ei ole tyhjentävä ja ne voivat sisältää osavaiheena myös muiden toimialojen asiantuntijatehtäviä. Nämä tehtävät ovat vähäisiä suhteessa toimeksiannon päätehtävään nähden. Vähäisyydellä tarkoitetaan sitä, että ne eivät muodostaisi itsenäisinä kokonaisuuksina toimeksiantoja.

Interní identifikátor: 2026-057478-LOT-0002

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71313000 Poradenství v oblasti tvorby a ochrany životního prostředí

Další klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2028

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

Další informace o obnovení: Sopimusta on mahdollista jatkaa kahden (2) vuoden optiokaudella.

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 2 000 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Přístup ke snižování dopadů na životní prostředí: Přejít na oběhové hospodářství

Prosazovaný sociální cíl: Náležitá péče v oblasti lidských práv v globálních dodavatelských řetězcích, Pracovní příležitosti pro dlouhodobě nezaměstnané osoby, znevýhodněné osoby a /nebo osoby s postižením, Spravedlivé pracovní podmínky

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Hinnan vertailupisteet enimmillään 40 pistettä.

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Laadun vertailupisteet enimmillään 60 pistettä.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://toimittaja-asiointi.tampere.fi>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://toimittaja-asiointi.tampere.fi>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: finština

Elektronický katalog: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 02/11/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 120 Dny

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 02/11/2026 12:01:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Požaduje se dohoda o zachování mlčenlivosti: ano

Další informace o dohodě o zachování mlčenlivosti: kts. tarjouspyyntö ja sopimusluonnos litteineen

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda kombinující postup bez obnovení soutěže s obnovením soutěže

Maximální počet účastníků: 4

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Markkinaoikeus

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Tampereen kaupunki

8. Organizace

8.1. **ORG-0001**

Oficiální název: Tampereen kaupunki

Registrační číslo: 0211675-2

Poštovní adresa: PL 487

Obec: Tampere

PSČ: 33101

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

E-mail: hankinnat@tampere.fi

Telefon: 03 565 611

Úlohy této organizace:

Kupující

Vedoucí skupiny

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. **ORG-0092**

Oficiální název: Tampereen Vesi Oy

Registrační číslo: 3381716-4

Obec: Tampere

PSČ: 33800

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

E-mail: hankinnat@tampere.fi

Telefon: +358 3565611

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. **ORG-0093**

Oficiální název: Hansel Oy (Hilma)

Registrační číslo: FI09880841

Poštovní adresa: Mannerheiminaukio 1 A

Obec: Helsinki

PSČ: 00100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: +358 295563630

Úlohy této organizace:

TED eSender

8.1. ORG-0094

Oficiální název: Markkinaoikeus

Registrační číslo: FI30061576

Poštovní adresa: Radanrakentajantie 5

Obec: Helsinki

PSC: 00520

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno: 2f4d9f70-f884-4a83-8bcb-

f1cb7178bceb-01

Hlavní důvod změny: Oprava chyb vydavatele

Popis: Julkaisun yhteydessä epähuomiossa jäänyt tarjouspyyntöön virheitä. Erittely jäljempänä.

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0001

Popis změn: Referenssilomakkeiden korjaus. Korjattu liitteessä 9 yläviite liitteeseen " Liite 8 Tarjouspyyntöön - - " seuraavasti: " Liite 9 Tarjouspyyntöön - - " Korjattu kaikissa referenssilomakkeissa (liitteet 6-18) maininta "Hankkeen nimi ja lyhyt kuvaushankkeesta (max. 1500 merkkiä ilman välilyöntejä)" seuraavasti: "Hankkeen nimi ja lyhyt kuvaus hankkeesta (max. 2500 merkkiä ilman välilyöntejä). Merkkimäärän mahdollisesti ylittävää osuutta ei huomioida laadunarvioinnissa. " Lisätty tarjouspyynnön liitteeseen 13 referenssitaulukoita 2 kpl kohtaan 1.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 14/10/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0002

Popis změn: Korjattu kaikissa referenssilomakkeissa (liitteet 6-18) maininta "Hankkeen nimi ja lyhyt kuvaushankkeesta (max. 1500 merkkiä ilman välilyöntejä)" seuraavasti: "Hankkeen nimi ja lyhyt kuvaus hankkeesta (max. 2500 merkkiä ilman välilyöntejä). Merkkimäärän mahdollisesti ylittävää osuutta ei huomioida laadunarvioinnissa."

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 14/10/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0001

Popis změn: Täsmennetty kohtaan: " Henkilöstönlautuvaatimukset pilaantuneiden alueiden ja kunnostamiseen liittyvät tehtävät" In-situ-kunnostuksen asiantuntijan roolia. (viimeinen lause lisätty) : "Tarjoajan on tarjouksellaan nimettävä vähintään 7 eri henkilöä eriteltuihin rooleihin. Nimetty henkilö saa toimia enintään kahdessa roolissa, kuitenkin siten että pilaantuneen maaperän asiantuntija nro.1 ja nro.2 ei voi olla sama henkilö. Myöskään näytteenottaja pilaantuneen maaperän ympäristötekniisiin tutkimuksiin ja kunnostushankkeisiin nro.1 ja nro.2

ei voi olla sama henkilö. Edellä mainittu koskee kaikkia rooleja osa-alueella 1, myös vapaaehtoista lisäpesteytettävää in-situ-kunnostuksen asiantuntijaa."

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 14/10/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0001

Popis změn: Korjattu sedimenttitutkimuksien ja vesitalouslupien projektipäällikön vähimmäisvaatimuksiin. Vanha teksti: " Ilmoita enintään kaksi referenssiä vaatimusten täyttymisen osoittamiseksi." muutetaan " Ilmoita enintään kolme referenssiä vaatimusten täyttymisen osoittamiseksi".

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 14/10/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0001

Popis změn: Sedimenttihankkeen asiantuntijan tarjouspyynnön vähimmäisvaatimusta: "2. Henkilö on vastannut sisävesistön sedimenttien haitta ainetutkimuksista ja laatinut sedimenttinäytteenotosta tutkimusohjelman ja tutkimusraportin. Näytteenotosta on voinut vastata toinen henkilö. Vesistö tarkoittaa järveä, lampea, jokea, puroa ja muuta luonnollista vesialuetta sekä tekojärveä, kanavaa ja muuta vastaavaa keinotekoista vesialuetta." Muutetaan seuraavasti: "2. Henkilö on vastannut sedimenttien haitta ainetutkimuksista ja laatinut sedimenttinäytteenotostatutkimusohjelman ja tutkimusraportin. Näytteenotosta on voinut vastata toinen henkilö." Sedimenttinäytteenottajan tarjouspyynnön vähimmäisvaatimusta: " 3. Henkilö on ottanut sedimenttinäytteitä, joista on analysoitu haitta-aineita ja vastannut tulostenraportoinnista. Sedimenttinäytteenotossa hyväksytään 50 % osuus näytteenoton työmäärästä, poiketen 70 % vaatimuksesta. Vesistö tarkoittaa järveä, lampea, jokea, puroa ja muuta luonnollista vesialuetta sekä tekojärveä, kanavaa ja muuta vastaavaa keinotekoista vesialuetta. "Muutetaan seuraavasti: 3. Henkilö on ottanut sedimenttinäytteitä, joista on analysoitu haitta-aineita ja vastannut tulostenraportoinnista. Sedimenttinäytteenotossa hyväksytään 50 % osuus näytteenoton työmäärästä, poiketen 70 % vaatimuksesta."

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 14/10/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0001

Popis změn: Osa-alueella 1 ennakoitu arvo on 8 milj. euroa.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 14/10/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0002

Popis změn: Osa-alueella 2 ennakoitu arvo on 2 milj. euroa.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 14/10/2026

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: bcda2493-54b2-4ab2-9419-fa845a578d07 - 01

Druh formuláře: Zadávaní

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 14/10/2026 12:37:53 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: finština

Číslo zveřejnění oznámení: 712450-2026

